

SHIMANO STEPS

Sistema de força elétrica total SHIMANO

Manual do usuário do SC-E6100

Ciclocomputador

ÍNDICE

AVISO IMPORTANTE	3
Informação importante sobre a segurança.....	3
NOTA.....	4
Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta	5
Estrutura do Livreto	6
Nomes das peças	7
Método de notação para as operações	8
Instalando e removendo o ciclocomputador.....	9
Remover.....	9
Instalar	9
Operação básica	10
LIGANDO/DESLIGANDO a força	10
Visualizando a tela.....	11
Indicador do nível de carga da bateria	12
LIGANDO/DESLIGANDO o farol.....	13
Alternando o display de dados de viagem.....	14
Zerando a distância de viagem	15
Menu de configuração.....	16
Alternando para o menu de configuração.....	16
Voltando para a tela principal a partir da tela do menu de configuração [Exit]	16
Configurando a hora [Clock].....	17
LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep]	17
Configurando o display.....	18
Configuração da luz de fundo [Backlight]	18
Configurando a luminosidade da tela [Brightness]	18
Mudando a cor da fonte [Font color].....	18
Alternando o idioma do display [Language].....	18
Mudar a unidade da velocidade e distância [Unit]	19
Emparelhando a velocidade exibida com outro dispositivo [Display speed]	19
Zerando as configurações [Clear]	19
Configurando a função de bicicleta com assistência.....	21
Configurando a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero [Start mode].....	21
Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist customize]	21

Indicando a cronometragem da troca de marchas ideal usando um ícone [Shifting advice].....	22
Ajustando a troca de marchas automática [Shift timing]	22
Conexão sem fio.....	23
Sistemas sem fio digitais de 2,4 GHz.....	23
Conexão ANT	23
Método de conexão.....	23
Conexão Bluetooth® LE.....	23
Método de conexão.....	23
Especificações para o sistema sem fio	23
E-TUBE PROJECT	23
Itens configuráveis no E-TUBE PROJECT.....	24
Diagnóstico de falhas.....	25
Recuperação da função de proteção RD [RD protection reset]	25
Ajuste da troca de marchas com a unidade elétrica de troca de marchas [Adjust]	25
Indicação de erro/aviso	26
Indicação de erro.....	26
Indicação de aviso	26
Quando ocorre um problema.....	27

AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação, o ajuste e a substituição dos produtos que não estão no manual do usuário, contate o local de compra ou o distribuidor. No nosso website (<https://si.shimano.com>) está disponível um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes.
- Respeite as regras e as regulamentações adequadas do país, estado ou região em que conduz o seu negócio como revendedor.
- A marca denominativa Bluetooth® e os logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela SHIMANO INC. é feito sob licença.
Outras marcas registradas e nomes comerciais são dos seus respectivos proprietários.

Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente este "manual do usuário" antes da utilização e siga-o para uma utilização correta. Guarde-o para que possa utilizar como referência a qualquer momento.

As instruções a seguir devem ser sempre observadas para prevenir lesões corporais e danos físicos ao equipamento e arredores. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou dano que poderá ocorrer se o produto for usado incorretamente.



O não cumprimento das instruções resultará em morte ou ferimentos graves.



O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.



O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais no equipamento e arredores.

Informação importante sobre a segurança



- Não desmonte ou modifique o produto. Isso poderá fazer com que o produto pare de funcionar corretamente, resultando em quedas e ferimentos graves.

Precauções ao utilizar a bicicleta

- Não preste atenção excessiva ao display do ciclocomputador durante o uso da bicicleta. Isso poderá causar um acidente.
- Confirme se as luzes estão funcionando antes de utilizar a bicicleta.

Precauções de segurança

- Certifique-se de remover a bateria e o cabo de carga antes de ligar ou fixar peças à bicicleta. Caso contrário, poderá causar um incêndio ou um choque elétrico.
- Certifique-se de seguir as instruções fornecidas nos manuais ao instalar o produto. Recomenda-se a utilização apenas de peças originais SHIMANO. Porcas ou parafusos soltos e danos ao produto podem causar um acidente súbito, como uma queda, e provocar uma lesão grave.
- Não deixe o produto em um ambiente com temperaturas extremamente altas, como um veículo fechado em um dia quente ou perto de um aquecedor. Isso poderá fazer com que a bateria incorporada exploda ou vazze gás ou líquido inflamável.
- Não submeta o produto a pressão de ar extremamente baixa. Isso pode fazer com que a bateria incorporada exploda ou vazze gás ou líquido inflamável. Não há problema em transportar este produto por avião.

Precauções de descarte

- Observe todas as regulações ambientais, federais e estaduais ao descartar o produto, pois ele possui uma bateria. Descartar o produto no fogo ou em um forno quente, ou esmagá-lo ou descartá-lo mecanicamente pode resultar na explosão da bateria incorporada.

CUIDADO

Precauções ao utilizar a bicicleta

- Observe as informações descritas nas instruções de serviço da bicicleta para usá-la com segurança.

Precauções de segurança

- Nunca modifique o sistema.
Fazer isso poderá causar um erro no sistema.
- Use o produto sob a supervisão de alguém responsável pela segurança e depois de receber instruções de uso. Não permita que ninguém com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou pessoas sem experiência ou conhecimento, usem o produto, inclusive crianças.
- Não permita que crianças brinquem perto do produto.

NOTA

Precauções de segurança

- Se ocorrer algum defeito ou problema, consulte o local de compra mais próximo.
- Certifique-se de colocar tampas em todos os conectores não utilizados.
- Para a instalação e o ajuste do produto, consulte um local de compra.
- Os componentes foram projetados totalmente à prova de água para suportarem condições de ciclismo em tempo úmido. Contudo, não os coloque deliberadamente em água.
- Não limpe a bicicleta com uma máquina de lavagem a alta pressão. Se entrar água em algum dos componentes, poderão ocorrer problemas de operação ou ferrugem.
- Não vire a bicicleta de cabeça para baixo. Existe o risco de dano ao ciclocomputador e à unidade do botão.
- Manuseie os componentes com cuidado e evite sujeitá-los a impactos fortes.
- Embora a bicicleta ainda funcione como uma bicicleta normal mesmo depois da remoção da bateria, o farol não acenderá se estiver conectado ao sistema de força elétrica. Lembre-se de que usar a bicicleta sob essas condições é considerado uma infração às leis de trânsito rodoviário na Alemanha.

Conexão e comunicação com o PC

Um dispositivo de conexão ao PC pode ser usado para conectar um PC à bicicleta (sistema ou componentes), e o E-TUBE PROJECT pode ser usado para realizar tarefas como personalizar componentes individuais ou o sistema inteiro e para atualizar o firmware.

- Dispositivo de conexão ao PC: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplicativo do PC
- Firmware: o software no interior de cada componente

Conexão e comunicação com smartphone

- É possível personalizar componentes individuais ou o sistema e atualizar o firmware usando a versão do E-TUBE PROJECT para smartphone depois de conectar a bicicleta (sistema ou componentes) a um smartphone usando Bluetooth® LE.
- E-TUBE PROJECT: aplicativo para smartphones
- Firmware: o software no interior de cada componente

Cuidado e manutenção

- Entre em contato com o local de compra para obter atualizações do software do componente. A informação mais atualizada está disponível no website da SHIMANO.
- Não use diluentes ou outros solventes para limpar quaisquer componentes. Essas substâncias podem danificar a superfície.
- Para quaisquer questões relativas aos métodos de instalação e manutenção, entre em contato com o local de compra.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

Rótulos

- Algumas das informações importantes contidas neste manual do usuário também estão indicadas no rótulo do dispositivo.

Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes itens. Se detectar qualquer problema, consulte o seu local de compra ou o distribuidor.

- O sistema de tração permite a troca de marchas com suavidade?
- Os componentes estão bem presos e sem danos?
- Os componentes estão instalados com segurança no quadro/guidão/avanço do guidão, etc.?
- Há barulhos estranhos ao andar na bicicleta?
- A carga restante na bateria é suficiente?

Estrutura do Livreto

Os manuais do usuário da SHIMANO STEPS são divididos em vários livretos, como descrito abaixo.

Certifique-se de ler atentamente estes manuais do usuário antes da utilização e siga-os para uma utilização correta. Guarde os manuais do usuário para poder consultá-los a qualquer momento.

Os manuais do usuário mais recentes estão disponíveis em nosso site (<https://si.shimano.com>).

- **Manual do usuário da SHIMANO STEPS**

Este é o manual do usuário básico da SHIMANO STEPS. Ele traz o seguinte conteúdo.

- Guia rápido da SHIMANO STEPS
- Como operar bicicletas com assistência que usam guidões retos, como bicicletas para cidade, trekking ou MTB
- Diagnóstico de falhas

- **Manual do usuário da SHIMANO STEPS para bicicletas com guidão curvo (livreto separado)**

Este livreto descreve como operar bicicletas com assistência que usam guidão curvo e são controladas usando um manete de controle duplo. Esta seção deve ser lida em conjunto com o manual do usuário da SHIMANO STEPS.

- **Manual do usuário da bateria especial e peças da SHIMANO STEPS**

Traz o seguinte conteúdo.

- Como carregar e manusear a bateria especial SHIMANO STEPS
- Como instalar e remover da bicicleta a bateria especial SHIMANO STEPS
- Como usar o botão liga/desliga do sistema do satélite e a porta do carregador do satélite
- Como ler os LEDs da bateria ao carregar ou durante um erro, e como lidar com erros

- **Manual do usuário do ciclocomputador (este documento)**

Traz o seguinte conteúdo.

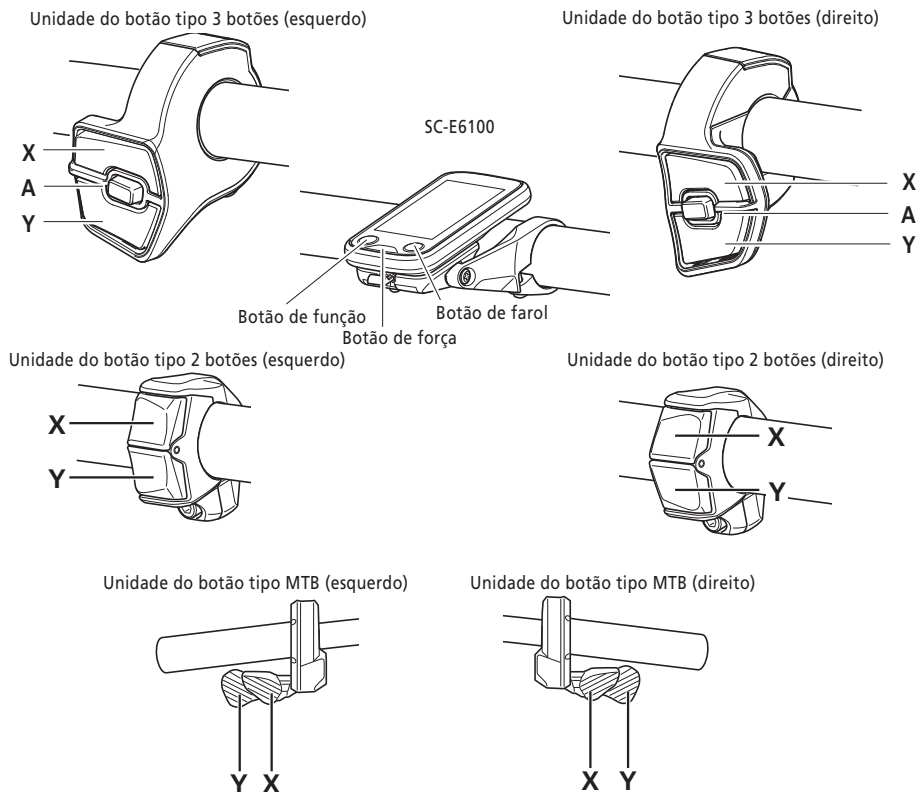
- Operações básicas do ciclocomputador e como definir as configurações
- Método de comunicação sem fio
- Diagnóstico de falhas do ciclocomputador

- **Manual do usuário da unidade do botão**

É o manual do usuário do botão de assistência e do botão de troca de marchas. Descreve operações da unidade do botão.

Nomes das peças

Este produto é operado pelo botão de função no corpo principal e pela unidade do botão incluída na bicicleta com assistência.



A operação para cada botão está indicada abaixo.

Ciclocomputador	
Botão de função*1	Ao utilizar a bicicleta: alternando o display de dados de viagem Ao configurar: trocar de tela ou confirmar alterações de configuração
Botão de força	LIGAR/DESLIGAR a força principal
Botão de farol	LIGAR/DESLIGAR farol

*1 A operação realizada quando o botão é mantido pressionado difere se uma unidade do botão com uma função de assistência designada está conectada.

- Se uma unidade do botão com uma função de assistência designada está conectada: exibir tela do menu de configuração
- Se uma unidade do botão com uma função de assistência designada não está conectada: mudar modo de assistência

Unidade do botão (esquerdo) (padrão: para assistência)		Unidade do botão (direito) (padrão: troca de marchas eletrônica)	
Botão-X	<p>Ao pedalar: aumentar a assistência</p> <p>Ao configurar: mover o cursor ou mudar configuração</p>	Botão-X	Ao pedalar: aumento de marcha
Botão-Y	<p>Ao pedalar: diminuir assistência</p> <p>Ao configurar: mover o cursor ou mudar configuração</p>	Botão-Y	Ao pedalar: redução de marcha
Botão-A	<p>Ao utilizar a bicicleta: alternando o display de dados de viagem</p> <p>Ao configurar: trocar de tela ou confirmar alterações de configuração</p>	Botão-A*1	Ao pedalar: alternar entre a troca de marchas automática e a troca manual

*1 Apenas quando a bicicleta com assistência tem suporte à troca de marchas automática.



- Este manual utiliza configurações padrão para todas as explicações relacionadas à atribuição de função da unidade do botão. A função designada aos botões pode ser diferente daquelas descritas aqui conectando ao E-TUBE PROJECT. Entre em contato com seu local de compra para mais informações.
- A disposição dos botões pode mudar de acordo com a unidade do botão. Consulte o manual do usuário da unidade do botão para mais informações.

■ Método de notação para as operações

Operações subsequentes usando o botão do corpo principal e unidade do botão desse produto estão indicadas utilizando a seguinte notação.

Notação	Operação
<F>	Indica uma operação ao pressionar o botão de função.
<↑>	Indica uma operação ao pressionar o botão-X do botão de assistência.
<↓>	Indica uma operação ao pressionar o botão-Y do botão de assistência.
[Clock] (Exemplo) Configuração da hora	Itens exibidos na tela do ciclocomputador estão dentro de colchetes nestas instruções de serviço. Quando essa notação é usada em um procedimento, ela indica uma operação para selecionar um display na tela e pressionar o botão de função ou o botão-A do botão de assistência para alternar a tela ou confirmar a configuração.
<A>	Indica uma operação ao pressionar o botão-A do botão de assistência.



- Operações indicadas com <F> também podem ser realizadas com <A>.

Instalando e removendo o ciclocomputador

Este produto pode ser removido facilmente da bicicleta.



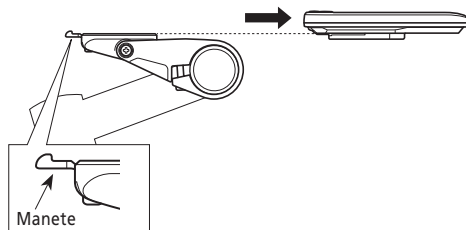
- Caso não seja possível removê-lo facilmente usando o procedimento indicado aqui, ou caso queira fixar o produto para que ele não seja removido com facilidade, entre em contato com o local de compra.

■ Remover

1. Deslize o ciclocomputador para fora.
 - Deslize o ciclocomputador para a frente enquanto empurra o manete do suporte para baixo para removê-lo.

NOTA

- Este produto não funciona quando removido da bicicleta. A força desliga imediatamente, mesmo que o botão seja pressionado.

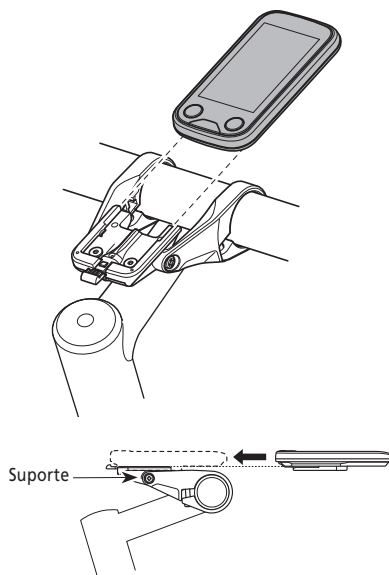


■ Instalar

1. Deslize o ciclocomputador no suporte.
2. Insira o ciclocomputador de maneira segura até que encaixe no local.

NOTA

Se o ciclocomputador não estiver corretamente posicionado, a função de assistência não funcionará normalmente.



Operação básica

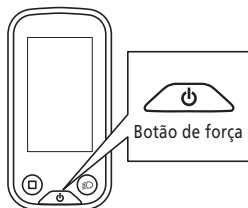
■ LIGANDO/DESLIGANDO a força

Quando a força é LIGADA com este produto instalado na bicicleta, todos os componentes conectados à unidade acionadora também são LIGADOS (como o motor de assistência, o mecanismo de troca de marchas eletrônica e as luzes).

NOTA

- Verifique o seguinte antes de LIGAR a força:
 - A bateria está acoplada firmemente ao suporte de bateria (consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS").
 - O ciclocomputador está acoplado firmemente ao suporte.
- A força não pode ser LIGADA durante o carregamento.
- Não pise no pedal ao LIGAR/DESLIGAR a força. Fazer isso poderá causar um erro no sistema.
- A bateria embutida deste produto é carregada enquanto o sistema está em execução. Se a carga estiver insuficiente por causa do longo armazenamento etc., carregue a bateria embutida usando um dos métodos a seguir. A bateria embutida é carregada em 2 horas no máximo.
 - Carregue a bateria embutida enquanto a bateria (principal) está instalada na bicicleta. (Apenas quando o componente com a porta do carregador for BM-E6000 / BM-E6010 / EW-CP100. Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS.")
 - * Quando a bateria (principal) está completamente carregada, o carregamento da bateria embutida também para automaticamente.
 - A força pode ser LIGADA usando o botão de força da bateria (principal). (Consulte o "Manual do usuário SHIMANO STEPS" e o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS".)
 - * A força automaticamente DESLIGA se a bicicleta fica parada por 10 minutos. Ao carregar por mais de 10 minutos, opere qualquer botão da bicicleta ou vire o pedivela para manter o sistema sendo executado.
 - Este produto pode ser carregado conectando-o à versão para PC do E-TUBE PROJECT. Faça um pedido no local de compra.

1. Mantenha o botão de força pressionado até que a tela ligue.



- Se a bicicleta não for usada por 10 minutos depois de ter sido LIGADA, a força será DESLIGADA automaticamente (função de desligamento automático).

Quando a força principal está LIGADA, uma tela similar à mostrada abaixo é exibida e alterna, em seguida, para a tela principal.

Início normal



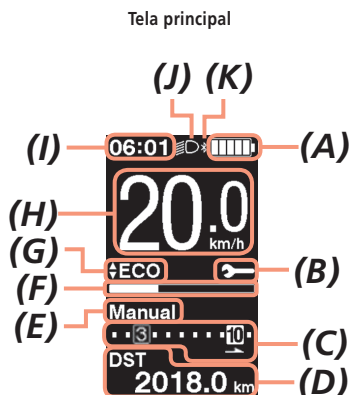
Nível da bateria muito baixo



* O nível da bateria embutida do ciclocomputador está muito baixo.

■ Visualizando a tela

Os itens exibidos na tela principal diferem de acordo com a bicicleta com assistência.



(A)	Indicador do nível de carga da bateria (Consulte "Indicador do nível de carga da bateria")	(E)	Troca de marchas automática / manual *4 *5 [Auto]: exibido para troca de marchas automática. [Manual]: exibido para troca de marchas manual.	
(B)	Alerta de manutenção Indica que é necessário realizar manutenção. Entre em contato com o local de compra ou um distribuidor se este ícone for exibido.	(F)	Medidor de assistência Exibe a força da assistência. Um modo que proporciona maior assistência quanto maior for o comprimento do medidor exibido.	
(C)	Display da posição da marcha *1		(G)	Modo de assistência atual *5 Os modos de assistência que podem ser selecionados diferem de acordo com a bicicleta com assistência.
		Posição da marcha atual		
		Posição da marcha em modo de partida *2	(H)	Velocidade atual
	Sugestão de troca de marchas *3 Notifica o momento recomendado para trocar a marcha com base nas condições de uso da bicicleta.	(I)	Hora atual	
(D)	Display de dados de viagem Os dados de viagem que podem ser exibidos diferem de acordo com a bicicleta com assistência. (Consulte "Alternando o display de dados de viagem".)		(J)	Ícone do farol Indica que a iluminação conectada à unidade acionadora está acesa.
			(K)	Ícone Bluetooth® LE Exibido quando um dispositivo externo está conectado por Bluetooth® LE. (Consulte "Conexão Bluetooth® LE")

*1 Exibido apenas para troca de marchas eletrônica.

*2 Exibido apenas nas especificações que permitem a configuração do modo de partida. (Consulte "Configurando a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero [Start mode]".)







3 Exibido apenas para troca de marchas manual. (Consulte "Indicando a cronometragem da troca de marchas ideal usando um ícone [Shifting advice].)

*4 Em bicicletas que não alternam entre troca de marchas automática e manual, o display fica fixo como [Auto] ou [Manual].

*5 Consulte o manual do usuário da SHIMANO STEPS.

Indicador do nível de carga da bateria

O nível da bateria é mostrado como um ícone.

Display	Nível de carga da bateria
	100-81%
	80-61%
	60-41%
	40-21%
	20-1% *
	0%

* O indicador do nível de carga da bateria piscará quando o nível de carga da bateria estiver baixo.



- O ciclocomputador usa zero para indicar um nível de bateria em que não é possível executar a assistência. Com o sistema SHIMANO STEPS, o farol ainda pode ser aceso brevemente mesmo depois de a assistência ser interrompida pelo nível baixo da bateria. Sendo assim, o nível de bateria anteriormente mencionado pode ser diferente do que é verificado na bateria.

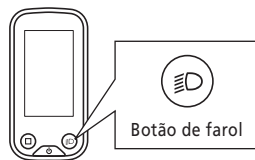
■ LIGANDO/DESLIGANDO o farol

Se um farol está conectado à unidade acionadora, o produto pode ser usado para operar o farol.

1. Pressione o botão do farol.

- As luzes acendem.
- Para desligar as luzes, pressione o botão novamente.

* Quando o farol alimentado por bateria não está conectado e [Backlight] está definido como [MANUAL], pressionar o botão do farol acende e apaga a luz de fundo do ciclocomputador.



Quando o farol está ligado



Quando o farol está desligado



- A força do farol está conectada à força principal. O farol não poderá ser LIGADO quando a força principal estiver DESLIGADA.

■ Alternando o display de dados de viagem

Os dados de viagem que podem ser exibidos diferem de acordo com a bicicleta com assistência.

1. Na tela principal: <F>



Os dados de viagem alternam na seguinte ordem cada vez que <F> é pressionado.

Item do display	Explicação
[DST]	Distância de viagem
[ODO]	Distância acumulada
[RANGE]	Autonomia *1
[RANGE]	Autonomia para cada modo de assistência *1 *2 *3
[TIME]	Tempo de viagem *3
[AVG]	Velocidade média *3
[MAX]	Velocidade máxima *3
[CADENCE]	Velocidade de rotação do pedivela *3 *4

*1 Valor de referência. O valor é exibido quando o modo de assistência é definido como um valor diferente de [OFF] ou [WALK]. O nível de bateria não pode ser exibido enquanto isso está sendo exibido.

*2 Isso é exibido como mostrado na ilustração. A posição da marcha não pode ser exibida enquanto isso for mostrado.

RANGE	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

*3 A opção de exibir isso ou não pode ser configurada com o E-TUBE PROJECT.

*4 Isso é exibido quando o modo de assistência é definido como um valor diferente de [OFF] ou [WALK] com troca de marchas eletrônica.



• Se o display de dados de viagem que pode ser exibido for trocado repetidamente, ele voltará a exibir [DST] em algum momento.

Zerando a distância de viagem

A distância de viagem pode ser zerada a partir da tela principal. Quando a distância de viagem é zerada, [TIME] (tempo de viagem), [AVG] (velocidade média) e [MAX] (velocidade máxima) também são zerados.

A distância de viagem também pode ser zerada a partir do menu de configuração. Consulte "Zerando as configurações [Clear]".

1. Na tela principal: <F> (alterna o display de dados de viagem para [DST])



2. <F> (siga pressionando até que o número exibido para [DST] pisque)

3. Quando o número exibido para [DST] pisca: <F>
os dados de viagem são zerados.



- Se nenhuma ação for tomada até cinco segundos depois que o número para [DST] começar a piscar, ele parará de piscar e a tela retornará para a tela principal.

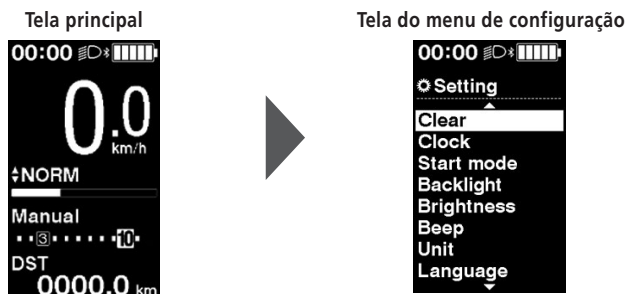
Menu de configuração

Os itens que podem ser configurados variam de acordo com a bicicleta com assistência. Se o botão de assistência não estiver conectado, o menu de configuração não poderá ser exibido.

■ Alternando para o menu de configuração

Para exibir o menu de configuração, execute a seguinte operação quando o display de dados de viagem for diferente de [DST].

1. Pare a bicicleta ⇒ <F> (siga pressionando até que a tela mude)



• Você também pode usar os seguintes métodos para exibir o menu de configuração.

- Pare a bicicleta ⇒ <A> (siga pressionando até que a tela mude)
- Pare a bicicleta ⇒ <↑> + <↓> (siga pressionando até que a tela mude)

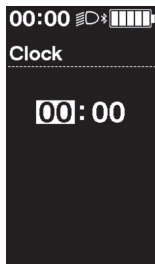
■ Voltando para a tela principal a partir da tela do menu de configuração [Exit]

Fecha o menu de configurações e retorna à tela principal.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Exit]

■ Configurando a hora [Clock]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Clock] ⇒ <↑> ou <↓> para mudar o número "Hora" ⇒ <F>
O cursor move para o número "Minutos".



5. <↑> e <↓> para mudar o número "Minuto" ⇒ <F>
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- Siga pressionando <↑> ou <↓> para mudar o número rapidamente.

■ LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep]

Configure se deseja ativar o som de operação.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Beep] ⇒ [ON] / [OFF]
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- O som do beep para erros de operação e de sistema não podem ser desligados.

■ Configurando o display

Configuração da luz de fundo [Backlight]

Itens configuráveis	Informações
[ON]	Sempre ligada
[OFF]	Sempre desligada
[MANUAL]	A luz de fundo LIGA/DESLIGA quando a luz conectada à unidade acionadora é LIGADA/DESLIGADA. Se nenhuma luz for conectada, a luz de fundo pode ser LIGADA/DESLIGADA operando o botão de luz do ciclocomputador.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Backlight] ⇒ [ON] / [OFF] / [MANUAL]
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

Configurando a luminosidade da tela [Brightness]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Brightness] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar a luminosidade ⇒ <F>
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



Mudando a cor da fonte [Font color]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Font color] ⇒ [White] / [Black]
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

Alternando o idioma do display [Language]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Language] ⇒ selecione o idioma do display ⇒ <F>
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

Mudar a unidade da velocidade e distância [Unit]

Selecione a unidade para exibir a velocidade e a distância.

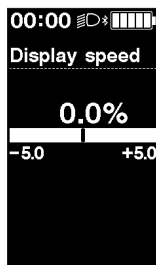
1. Tela do menu de configuração ⇒ [Unit] ⇒ [km] / [mile]
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

Emparelhando a velocidade exibida com outro dispositivo [Display speed]

Você pode ajustar o valor exibido quando há diferença entre a velocidade exibida no produto e o indicador de velocidade de outro dispositivo.

Itens de configuração	Explicação
Aumentar valor	Aumenta o valor da velocidade exibida.
Diminuir valor	Diminui o valor da velocidade exibida.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Display speed] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar o valor ⇒ <F>
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- Essa configuração muda apenas o valor exibido. Ela não muda a função de assistência de força.

Zerando as configurações [Clear]

Zera a distância de viagem e as configurações. Quando a distância de viagem é zerada, [TIME] (tempo de viagem), [AVG] (velocidade média) e [MAX] (velocidade máxima) também são zerados.

Itens configuráveis	Informações
[Exit]	Volte ao menu de configuração.
[DST]	Zere a distância de viagem.
[Default]*	Zera as configurações.

*Quando as configurações são zeradas, os itens a seguir são redefinidos para a configuração padrão.

- [Backlight]: [ON]
- [Beep]: [ON]
- [Unit]: [km]
- [Language]: [English]
- [Brightness]: [3]
- [Font color]: [White]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Clear] ⇒ [DST] / [Default]

O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

■ Configurando a função de bicicleta com assistência

Configurando a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero [Start mode]

Alterna automaticamente para definir a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero.

Itens de configuração	Explicação
[OFF]	Não configure o modo de partida.
[1], [2],...*1	Selecione a posição da marcha.

*1 Uma posição da marcha até a posição da marcha máxima da unidade de troca de marchas instalada na bicicleta com assistência pode ser configurada.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Start mode] ⇒ <↑> ou <↓> para selecionar a posição da marcha ⇒ <F>
O display voltará automaticamente ao menu de configuração.



Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist customize]

O conforto da utilização da bicicleta com assistência difere muito dependendo do torque máximo do motor e da quantidade assistência fornecida para pedalagem. Esse produto possui múltiplas configurações recomendadas que podem ser trocadas de acordo com sua preferência. Detalhes dessas configurações podem ser verificados usando o E-TUBE PROJECT e as configurações podem ser personalizadas. Consulte o manual do usuário para informações sobre o E-TUBE PROJECT.

Itens de configuração	Explicação
[Profile 1]	Alterações no conforto de utilização da bicicleta registrados em [Profile 1].
[Profile 2]	Alterações no conforto de utilização da bicicleta registrados em [Profile 2].

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Assist customize] ⇒ [Profile 1] / [Profile 2]

NOTA

Dependendo da configuração, o consumo da bateria pode aumentar e a autonomia assistida pode diminuir significativamente.



• As configurações variam de acordo com a bicicleta com assistência. Consulte as instruções de uso para a bicicleta com assistência.

Indicando a cronometragem da troca de marchas ideal usando um ícone [Shifting advice]

Executar a troca de marchas em conjunto com a troca do modo de assistência proporciona uma condução mais confortável. Realizar a troca de marchas ativamente sem depender somente da troca do modo de assistência também pode reduzir o consumo de bateria. A função de sugestão da troca de marchas usa um ícone para notificar você do momento recomendado para executar a troca de marchas com base nas condições de ciclismo da bicicleta. A periodicidade do display pode ser ajustada em [Shift timing].

Itens configuráveis	Informações
[ON]	Ativa a função de sugestão de troca de marchas, que exibe um ícone para notificar o usuário sobre o momento recomendado para a troca de marchas durante a troca de marchas manual.
[OFF]	Desabilitar a função de aviso de troca de marchas.

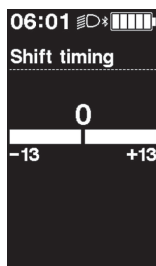
1. Tela do menu de configuração ⇒ [Shifting advice] ⇒ [ON] / [OFF]
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

Ajustando a troca de marchas automática [Shift timing]

Ajusta a cronometragem da troca de marchas durante a troca de marchas automática.
Também configura o tempo em que a sugestão da troca de marchas é exibida.

Itens de configuração	Explicação
Aumentar valor	Aumenta o valor quando a pedalagem fica muito pesada.
Diminuir valor	Diminui o valor quando a pedalagem fica muito leve.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Shift timing] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar o valor ⇒ <F>
O display voltará automaticamente ao menu de configuração.



Conexão sem fio

O produto tem a função de comunicação sem fio.

■ Sistemas sem fio digitais de 2,4 GHz

Tecnologia sem fios digital com uma frequência de 2,4 GHz é o mesmo que LAN sem fio. Em casos incomuns, ondas eletromagnéticas fortes ou interferência eletromagnética causada pelos seguintes locais ou dispositivos podem impactar a comunicação.

- TVs, PCs, rádios, motores elétricos/de combustão interna ou interior de veículos ou trens
- Passagens perto de ferrovias e trilhas, estações de transmissão de TV e estações de radar
- Outros computadores sem fio ou luzes controladas digitalmente

■ Conexão ANT

Toda a informação exibida na tela principal pode ser enviada para um dispositivo externo com suporte a conexões ANT.

Método de conexão

Quando a força principal está LIGADA para SHIMANO STEPS, a comunicação pode ser recebida a qualquer hora. Consulte as instruções de serviço do dispositivo externo, altere o dispositivo externo para o modo de conexão e, em seguida, conecte-o.

■ Conexão Bluetooth® LE

Todas as informações exibidas na tela principal podem ser enviadas para um dispositivo externo com suporte a conexões Bluetooth® LE.

Será possível usar a versão do E-TUBE PROJECT para smartphone se uma conexão Bluetooth® LE for estabelecida com um smartphone.

O E-TUBE RIDE pode ser usado para verificar dados de viagem em um smartphone conectado por Bluetooth® LE.

Método de conexão

A comunicação só pode ser recebida sob as seguintes condições. Consulte as instruções de serviço do dispositivo externo, altere o dispositivo externo para o modo de conexão e, em seguida, conecte-o.

- Até 30 segundos depois da força principal do SHIMANO STEPS ser ligada
- Até 30 segundos depois da operação de qualquer botão que não seja o botão de força do SHIMANO STEPS

■ Especificações para o sistema sem fio

Nome do modelo	SC-E6100
Faixa de frequência	2.402-2.480 MHz
Saída de alta frequência máxima	+4 dBm
Versão do firmware	4.0.0 ou posterior

■ E-TUBE PROJECT

E-TUBE PROJECT é necessário para mudar a configuração do SHIMANO STEPS e para atualizar o firmware.

Baixe o E-TUBE PROJECT em nosso website de suporte (<https://bike.shimano.com/e-tube/project.html>).

Para obter informações sobre como instalar o E-TUBE PROJECT, consulte o website para assistência.

NOTA

Não conecte a um dispositivo enquanto a bateria estiver carregando.



- O firmware está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Itens configuráveis no E-TUBE PROJECT

Os itens que podem ser configurados variam de acordo com a bicicleta com assistência. Consulte o manual do usuário para informações sobre o E-TUBE PROJECT.

- As funções designadas para cada botão de operação podem ser alteradas.
- As configurações que podem ser definidas neste produto também podem ser configuradas no E-TUBE PROJECT.
- As configurações de conforto na utilização da bicicleta para a bicicleta com assistência podem ser armazenadas e registradas neste produto. (Consulte "Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist customize]")

■ Recuperação da função de proteção RD [RD protection reset]

Para proteger o sistema contra quedas, etc., a função de proteção RD funciona quando o câmbio traseiro é submetido a um forte impacto. A conexão entre o motor e o elo será momentaneamente interrompida para que o câmbio traseiro não possa mais operar.

Quando a Redefinição da proteção RD é executada, ela restaura a conexão entre o motor e o elo e recupera o câmbio traseiro da proteção RD.



- Essa função está habilitada apenas em modelos de câmbio traseiro com troca de marchas eletrônica.

1. Menu de configuração ⇒ [RD protection reset] ⇒ [OK]

Uma ilustração de um pedivela é exibida na tela.

2. Gire o pedivela em sentido horário com a roda traseira suspensa.

O câmbio traseiro se move e a conexão entre o motor e o elo é restaurada.



■ Ajuste da troca de marchas com a unidade elétrica de troca de marchas [Adjust]

Se a troca de marchas parecer estranha, entre em contato com o local de compra.

■ Indicação de erro/aviso

Indicação de erro

Se um código de erro "E****" (onde *** são letras ou números) é exibido na tela toda, é possível que o produto apresente problemas de funcionamento.

Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" e siga um dos procedimentos abaixo para reiniciar o display.

- Para DESLIGAR, pressione o botão de força da bateria.
- Remova a bateria do suporte de bateria.



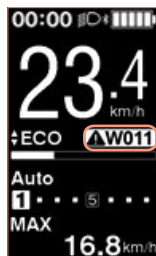
NOTA

- Se a situação não melhorar mesmo depois de LIGAR a força novamente, consulte o local de compra ou o distribuidor o quanto antes.

Indicação de aviso

Se um código de aviso "W****" (onde *** são letras ou números) é exibido na tela, é possível que o produto apresente um problema momentâneo.

Se a situação melhorar, essa indicação desaparecerá. Se a situação persistir, entre em contato com o local de compra o quanto antes.



- A versão do E-TUBE PROJECT para PC (V4 ou posterior) classifica erros e avisos em categorias mais detalhadas de acordo com a causa do problema. Por esse motivo, os códigos de erro/aviso exibidos na versão do E-TUBE PROJECT para PC podem ser diferentes daqueles exibidos neste produto, E-TUBE RIDE, ou na versão do E-TUBE PROJECT para smartphone.

Para mais detalhes sobre os códigos de erro/aviso, consulte as versões mais recentes abaixo:



<https://si.shimano.com/iER/STP0A>

■ Quando ocorre um problema

Sintomas	Causas possíveis	Solução
O ciclocomputador não inicia quando o botão de força é pressionado.	A bateria está carregando?	Ao carregar com a bateria instalada em uma bicicleta, não é possível iniciar o sistema. A tela continua a exibir o logotipo do SHIMANO STEPS.
	O nível da bateria embutida do ciclocomputador está muito baixo.	Consulte o "Manual do usuário de peças e da bateria especial SHIMANO STEPS" para iniciar o sistema usando o botão de força da bateria (principal) ou o botão liga/desliga do sistema do satélite. Para mais informações sobre como carregar a bateria embutida do ciclocomputador, consulte "LIGANDO/ DESLIGANDO a força".
O sistema não inicia quando o botão de força da bateria (principal) é pressionado.	O nível de carga da bateria (principal) está muito baixo.	Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" para carregar a bateria e, em seguida, LIGUE a força novamente.
	A força está ligada?	Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" para LIGAR a força.
	A bateria está carregando?	Ao carregar com a bateria instalada em uma bicicleta, não é possível iniciar o sistema. A tela continua a exibir o logotipo do SHIMANO STEPS.
	O conector do fio elétrico está corretamente instalado?	Verifique se o conector do fio elétrico está desconectado. Se tiver dúvidas, entre em contato com o local de compra.
	Pode ser que haja um produto conectado que o sistema não consegue identificar.	Entre em contato com o local de compra.
Não é exibida a posição da marcha.	A posição da marcha é exibida somente se a unidade elétrica de troca de marchas está instalada.	Verifique se o conector do fio elétrico está desconectado. Se tiver dúvidas, entre em contato com o local de compra.
Desejo DESLIGAR o som de operação.		Consulte "LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep]".
O menu de configuração não inicia enquanto a bicicleta é utilizada.	O produto é projetado para evitar que o menu de configuração seja iniciado quando a utilização da bicicleta é detectada. Isso é normal.	Configure depois de parar a bicicleta.
Uma operação de troca não pode ser realizada e dois beeps são emitidos.	A operação do botão que você pressionou é proibida.	Isso não é um defeito.
Três beeps são ouvidos.	Ocorreu um erro ou um aviso.	Um erro ou aviso é exibido no ciclocomputador. Consulte "Indicação de erro/aviso".
A posição da marcha definida para o modo de partida não é a mesma quando a bicicleta está parada.	Você pode ter pressionado o pedal com muita força.	Pressionar o pedal delicadamente torna a troca de marchas mais fácil.

